

НЕДВИЖИМОСТЬ В ИСПАНИИ!

Низкие цены.

В продаже сотни объектов недвижимости: квартиры, гостиницы разных размеров по выгодным ценам. Также апартаменты класса люкс. Сопровождение сделки от начала до конца. Финский профессионализм. Переводим также документы на рус. яз.



info@elenatar.es
www.elenatar.es
tel. +358 40 7395040 на рус. яз.

СКЛАДСКОЕ ПОМЕЩЕНИЕ

Общая площадь свыше 4000 м².
У логистической трассы Хельсинки-Котка.
Склад расположен в Пюхтя, Стокфорс.
До Хельсинки час езды,
до порта в Котке 25 мин.

Информация на фин. и англ. яз.
eero.heiskanen@trade-up.inet.fi



Продаем
Бревенчатая дача на 3 квартиры, пл. 330 м² и гараж. Недвижимость находится в дачной зоне в юго-западной Финляндии. Инфо: raalupaikka@netti.fi Фото: www.nettimokki.com/524 tel. +358 400 221 680 на фин. и англ.

KUUSAMO

ДАЧА И ЛЕСНОЙ УЧАСТОК
Бревенчатая дача 35 м², участок 22 га. Эл-во, вода. Две отдельные складские постройки, навес для гриля. Хорошие возможности для рыбалки и охоты. Цена 65.000 €
Инфо: esko.koivuranta@luukku.com tel. +358-40-5416145



Pielavesi

Продается земельное угодие пл. 2 га, дом пл. 60 м², кухня и комната, а также сауна пл. 20 м². Свой берег 200м. На участке можно построить другой дом, имеется право на строительство. Цена по договоренности. Недвижимость находится в Пиелавеси.



Nurmijärvi

20 участков пл. 1140 м² и общая территория
— дорога
— общая пл. земли 2,4020 га.
— красивый южный склон с парком
— 300 м до общего пляжа и на берегу самого чистого в юж. Финляндии озера Сяяски летнее строение
Участки продаются по отдельности или все вместе. Цена договорная.
Информация на фин. яз. juuso.kolehmainen@kolumbus.fi
Juuso Kolehmainen
+358 400 405 441



дачная недвижимость
2 спальни + 2 гостиной + кухня + гард. + хоз.к., веранда. Общ. пл. 154 м². Дом построен в 2007 г. На участке др. постройки и гараж на 2 автомобиля, теплый склад, летний дом, сауна «почерному», сарай для дров, 2 холодных сарая. Свой участок 3600 м².

Спокойное место на берегу озера Киимайнен. 10 км до Соткамо, 17 км Вуокатти, 50 км до аэропорта в Каюна. Редкость. Цена 370.000 €.

Тел. +358 40 824 2397,
+358 400 608011 на фин.
По эл. почте также на рус. яз.
hannele.korhonen@sotkamo.net



Рыбалка — это не просто увлечение или хобби, рыбалка — это азарт охотника и стиль жизни, полной приключений, разочарований и побед, неожиданных сюрпризов и «подводных камней», ожидание новых «трофеев» и рассказazole костра об уже добытых невероятных размерах уловах.

Рыбалка для настоящего рыбака — это одни из лучших мгновений жизни, проведенных на лоне природы и в гармонии с оной. И в то же время это вечная борьба не столько с огромной рыбиной, сколько с рыбаками, кто оказался на том же месте и в тот же час, и кто так и норовит «утереть» тебе нос, похвастаться своей ловкостью и умением, а также «рыбачьим счастьем», которое переменчиво, как балтийская погода.

Из всех видов рыбалки в Финляндии самым, пожалуй, интересным и захватывающим является выуживание лососевых, к которым относится вся красная рыба: балтийский лосось, таймень, ручьевая форель, а также пресноводные палья и кумжа. Некоторыми секретами рыбалки на лосося в Финляндии мы и поделимся с нашим читателем. Лишь некоторыми! Кто же станет выдавать собственные рыбачьи секреты...

Кто из рыбаков попробовал хоть раз выуживать лосося, тому уже не так интересно ловить на спиннинг щуку, судака, угря, а уж тем более окуня или карповых. Лосось, как никакая другая рыба, ведет борьбу не на жизнь, а на смерть, до полного изнеможения или до обрыва лески на катушке. Выпрыгивая из воды и делая «свечи», лосось пытается любым способом соскочить с крючка, даже если ему это стоит увечья или даже бы смерти. Одним словом, лосось ведет себя как настоящая царская рыба, как будто он знает, что за мясо красного цвета надо платить особенно дорогую цену. Большие размеры лососевых, сила сопротивления, деликатесное мясо, а также невероятные байки рыбаков — все это и является стимулом для тех, кто считает себя Рыбаком с большой буквы.

Все лососевые (за исключением радужной форели, которая круглый год живет в реках) живут и нагуливают жир в море или в озерах, а на нерест поднимаются в реки, преодолевая при этом большие расстояния, водопады и пороги. Как раз у подножия водопадов или перекатов и наблюдается большое скопление красной рыбы, которая здесь отдыхает перед следующим рывком вверх по течению. Прежде всего на порогах и стараются рыбаки поймать лосося, причем чем ближе к устью, тем ценнее и жирнее считается мясо рыбы, еще не успевшей исчерпать все запасы нагуленного за несколько лет жира.

В Финляндии на большинстве порогов, через которые идет миграция красной рыбы, установлены специальные правила лова. Прямо на месте или в ближайших торговых точках, кафе и в автозаправочных станциях продаются отдельные разрешения (kalastus lupa) для ловли именно на этом пороге. Цена разрешения варьируется в зависимости от привлекательности порогов с точки зрения количества и веса улова. В Южной Финляндии самой лососевой рекой считается Кумпйюки, впадающая в районе города Котка в Финский залив Балтийского моря. Протяженность реки составляет 204 км, средняя глубина 9,5 метра, предель-

Бывалые рыбаки добавляют, что самый крупный экземпляр поднимается в реку в начале лета, а потом идет рыба мельче, но эти рыбацкие байки требуют научного подтверждения. Поэтому надо надеяться не на время года, а на рыбацкое счастье и рассчитывать только на собственное умение, терпение и сноровку по выуживанию рыбы.

На Siikakoski разрешение на ловлю стоит 40 евро на 7 суток, 100 евро (kalastus lupa) на месяц (40 евро лицам моложе 18 лет) и 15 евро в сутки или 12 евро на 6 часов в период с 1 июля по 30 августа. На Langankoski ловят нахлыстом (не более 8 рыбаков одновременно) и

красную рыбу. К примеру, 14 июля с.г. здесь был пойман лосось весом 13,5 кг, а 30 июля — балтийский лосось весом 11,3 кг. В этом году kalastus lupa на Ahvenkoski подорожала по сравнению с прошлым годом с 7 до 10 евро за сутки. Недельное разрешение на Ahvenkoski можно купить за 30 евро, годовое — за 80 евро.

Как же ловят балтийского лосося и тайменя на порогах финских рек? Можно, конечно, традиционным способом (так ловят на Vanhakaupunginkoski в Хельсинки) на блесну, воблера или нахлыстом. Более уловистыми считаются колеблющиеся лососевые блесна финских или шведских производителей весом от 7 до 30 граммов самой разной расцветки.

На порогах Кумпйюки в Котка и на пороге Ahvenkoski в Ловиса ловят в основном на трубочатую лососевую мушку с тройным крючком. Эти мушки большего размера, чем обычные форелевые однокрючковые мушки, продаются они в специализированных рыбных отделах магазинов или непосредственно в киосках, где в продаже имеются также разрешения на рыбалку в этом районе. Для заброса используют мультипликаторные катушки, леску не менее 0,45 мм или шнур, а также так называемые «грузы-нецепляйки», весом от 20 до 80 граммов. Грузы привязываются на конце лески, а выше, в зависимости от высоты удильца, цепляется поводок с мушкой.

Так как течение рек на поргах сильно, то требуется правильный подбор груза для заброса и проводки, а также определенная сноровка и умение, чтобы грузы и мушки не цеплялись за подводные камни, чтобы не путать свои снасти с соседом, который зачастую располагает всего лишь в нескольких метрах от тебя. Существует также негласное правило: если у кого-то выше по течению клюнуло, значит все, кто стоит ниже, в срочном порядке вытаскивают свои удочки из воды. Это делается для того, чтобы не перепутать лески и мушки, т.к. обычно лосось, почувствовав, что попался на крючок, бросается вниз по течению. Рыбакам зачастую приходится спускаться вслед за рыбой на несколько десятков метров, чтобы рыба постепенно выбилась из сил и в итоге обессиленная у берега была подцеплена сачком.

Плох тот рыбак, который не мечтает поймать лосося. Потому что это настоящая охота на хищника, азарт и умение, наконец, простое везение или разочарование от соскочившего с крючка лосося размером... с крокодила. Удачной всем рыбалки и хотя бы немножко везения!

Александр Яконен

Рыбаку лосось — что охотнику лось

Момент выпуска форели из цистерн машины в устье реки Vanhakaupunginkoski в Хельсинки 29 августа 2009 года. Всего было выпущено 1.000 экземпляров рыбы весом от 400 г до 1 кг. В этот день здесь прошли соревнования по ловле форели среди детей и подростков. Также все желающие могли весь день бесплатно ловить рыбу самыми разными способами.

ная глубина — 27 метров. Воды реки омывают городские набережные в городах Котка, Коувала и Хейнола. Кумпйюки, славится среди рыбаков большими уловами Балтийского лосося, который с середины июня до самой осени поднимается в реку для икромета. Самые уловистые места расположены в г. Котка недалеко от устья реки на порогах Korkeakoski, Siikakoski и Langankoski. Здесь нередко вылавливают экземпляры балтийского лосося свыше 10 кг, а некоторые особи достигают веса в 20 кг и выше. Лосось весом свыше 15 кг здесь не такая уж и редкость.

На Korkeakoski разрешение с 1 июля и по 31 августа стоит 17 евро на 12 часов с 6.00 и до 18.00 и 22 евро с 18.00 до 6.00. Ночью разрешение стоит дороже по той простой причине, что именно в темное время суток лосось наиболее активно поднимается вверх по течению реки.

разрешение в этот период стоит 19 евро за 24 часа. Конечно, цены не низкие, но Кумпйюки считается самой лососевой рекой в Южной Финляндии, а за удовольствие, как известно, надо платить.

В Хельсинки в залив Балтийского моря впадает река Vantaanjoki, которая имеет протяженность 101 км. Здесь не так много балтийского лосося, но река славится уловами тайменя. В устье реки на порогах Vanhakaupunginkoski разрешение стоит 7 евро за 6 часов. Так как река расположена на территории столицы Финляндии и ее пригородов, разрешение на определенный день и время следует заказывать заранее, потому как охотников за тайменем и лососем здесь хоть отбавляй.

В районе г. Ловиса в 100 км восточнее Хельсинки по трассе, ведущей в Санкт-Петербург, находится порог Ahvenkoski, где также ловят

**ТОРГОВЫЙ ДОМ ПАССАЖ**

Слаёт в аренду:

- * торговые
- * офисные
- * складские помещения

Санкт-Петербург, Невский пр., 48 Тел. админ.: 312-22-10

Тел.: 710-61-97

**Качественный коттедж из лапландской сосны в изысканном месте-Руке**

свой участок, пл. коттеджа 100 м², хорошее планировка, ТВ Loewe + Bose, 2 сушильных шкафа, бытовая техника из нержавеющей стали. До освещенной лыжни 10 м, для лыжного автобуса 50 м, склонов 700 м, трассы мотосаней 150 м. Автонавес и склад.

Доп. инфо JUDEX KY +358-400-206904 JUUSOLA
TIMO JUUSOLA@PP.INET.FI
НА АНГЛ. И ФИН.

ПРОДАЕТСЯ ДАЧНАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ
Спокойное место, хорошие возможности для отдыха

Для частных лиц, фирм или организаций. Недвижимость находится в Северной Карелии. Рыбалка, охота, оздоровительный отдых.

Недвижимость построена в 1955 году, расширена в 1968 г. Место найдется и для большой группы. Солнечный участок, на котором бревенчатое строение с сауной, сараем и хлевом. В доме отопление тепловым насосом и солянойкой. Недвижимость подходит как для дачного, так и для круглогодичного проживания. Продается с мебелью. Цена 84.000 €

Информация:
marianna.wahlgren@esleyhtio.fi Tel. +358 40 5731774
WWW.ESLEYHTIO.FI/KIINTEISTO